

L-AWTORITÀ GHALL-PARTITI POLITIČI EWROPEJ U L-FONDAZZJONIJIET POLITIČI EWROPEJ

Deċiżjoni tal-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej

tal-24 ta' Lulju 2020

dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti miżmuma mill-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej

(2020/C 258/02)

L-AWTORITÀ GHALL-PARTITI POLITIČI EWROPEJ U L-FONDAZZJONIJIET POLITIČI EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat l-Artikolu 15(3), it-tielet subparagrafu, tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1141/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar l-istatut u l-finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej ⁽¹⁾, b'mod partikolari l-Artikolu 6(2), ir-raba' subparagrafu, tiegħu,

Billi:

- (1) it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 1 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea jhaddan il-kuncett ta' trasparenza, billi jistqarr li t-Trattat jindika stadju ġdid fil-proċess tal-ħolqien ta' għaqda dejjem eqreb fost il-popli tal-Ewropa, fejn id-deċiżjonijiet jittiehdu bl-aktar mod miftuħ, u kemm jista' jkun qrib taċ-ċittadin,
- (2) bi qbil mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ dwar l-ipproċessar — u b'mod partikolar l-iżvelar — ta' data personali li tiżvela l-opinjoni politiċi u li tista' twassal għal dannu għal persuni fiżiċi,
- (3) ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1141/2014 johlq bilanċ bejn il-prinċipju tat-trasparenza u l-protezzjoni tal-interessi privati u pubbliċi billi jispeċifika fl-Artikolu 32 l-informazzjoni u d-dokumenti meqjusa bħala ta' interess pubbliku sostanzjali u li jiġġustifika l-iżvelar pubbliku,
- (4) l-aċċess għad-dokumenti tal-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej għandu jingħata, filwaqt li titqies il-ħtieġa li tiġi protetta l-effikaċja tal-proċedimenti amministrattivi u l-indipendenza tal-Awtorità, prevista fl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1141/2014,
- (5) f'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, it-trattament tat-talbiet għal aċċess għad-dokumenti ma għandux jikkomprometti l-prestazzjoni tal-kompiti u l-funzjonijiet ewlenin assenjati lill-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej, jiġifieri, ir-registrazzjoni, il-kontroll u, meta jkun xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet fuq il-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej,

⁽¹⁾ ĠU L 317, 4.11.2014, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

TADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI

Artikolu 1

Għan

L-għan ta' din id-Deciżjoni huwa li tiddefinixxi l-kondizzjonijiet, il-limiti u l-proċeduri li permezz tagħhom l-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej (l-"Awtorità") għandha tagħti aċċess pubbliku għad-dokumenti li żżomm.

Artikolu 2

Benefiċjarji u kamp ta' applikazzjoni

1. Kwalunkwe ċittadin tal-Unjoni Ewropea u kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika residenti jew li għandha l-uffiċċju reġistrat tagħha fi Stat Membru għandhom dritt ta' aċċess għad-dokumenti tal-Awtorità skont il-kondizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deciżjoni.
2. L-Awtorità, skont l-istess kondizzjonijiet, tista' tagħti aċċess għal dawk id-dokumenti lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika mhux residenti jew li ma għandhiex l-uffiċċju reġistrat tagħha fi Stat Membru.
3. Din id-Deciżjoni għandha tapplika għad-dokumenti kollha miżmuma mill-Awtorità, jiġifieri, id-dokumenti miktuba minnha jew li tirċievi u fil-pussess tagħha.

Artikolu 3

Eċċezzjonijiet

1. L-Awtorità għandha tirrifjuta l-aċċess għal dokument meta l-iżvelar tiegħu jikkomprometti l-protezzjoni:
 - (a) tal-interess pubbliku f'dak li jirrigwarda: kwistjonijiet ta' sigurtà pubblika, ta' difiża u militari, relazzjonijiet internazzjonali, il-politika finanzjarja, monetarja jew ekonomika tal-Unjoni jew ta' Stat Membru;
 - (b) tal-privatezza u l-integrità tal-individwu, b'mod partikolari f'konformità mal-legiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data personali; u
 - (c) tal-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li hija protetta bħala tali skont id-dritt tal-Unjoni.
2. L-Awtorità għandha tirrifjuta l-aċċess għal dokument meta l-iżvelar tiegħu jikkomprometti:
 - (a) il-protezzjoni tal-interessi kummerċjali jew finanzjarji ta' persuna fiżika jew ġuridika, inkluża l-proprietà intellettuali;
 - (b) proċedimenti tal-qorti u/jew konsulenza legali; u
 - (c) l-iskop ta' spezzjonijiet, investigazzjonijiet u awditjar.
3. L-aċċess għal dokument imfassal għall-użu intern jew irċevut mill-Awtorità, li għandu x'jaqşam ma' kwistjoni li ma ttehdix deciżjoni dwarha, għandu jiġi rrifjutat jekk l-iżvelar ta' dak id-dokument jikkomprometti l-proċess deciżjonali tal-Awtorità.

L-aċċess għal dokument li fih opinjonijiet għall-użu intern bħala parti minn deliberazzjonijiet u konsultazzjonijiet preliminari mwettqa fi hdan l-Awtorità, jew esternament jekk l-Awtorità pparteċipat fihom, b'mod partikolari għal skambji ta' fehmiet bejn l-Awtorità u l-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni, il-Punti ta' Kuntatt Nazzjonali, jew il-Kumitat ta' persuni eminenti indipendenti, għandu jiġi rrifjutat anki wara li tkun ittiehdet deciżjoni jekk l-iżvelar tad-dokument jikkomprometti l-proċess deciżjonali tal-Awtorità.

4. L-awtorità għandha tirrifjuta l-aċċess għal dokument meta l-iżvelar tiegħu jikkomprometti l-konformità tal-partiti politiċi Ewropej u tal-fondazzjonijiet politiċi Ewropej mal-obbligi stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1141/2014, jew il-kapaċità tal-Awtorità li twettaq l-attivitajiet ta' kontroll tagħha.

5. Jekk ċerti partijiet biss tad-dokument mitlub ikunu koperti bi kwalunkwe wahda mill-eċċezzjonijiet f'dan l-Artikolu, il-partijiet l-oħra tad-dokument għandhom jiġu rilaxxati.
6. Fil-każ tal-paragrafi 2-4, l-aċċess għandu madankollu jingħata kompletament jew parzjalment, jekk jeżisti interess pubbliku prevalenti fl-iżvelar.
7. Jekk l-applikazzjoni tikkonċerna dokument miżmum mill-Awtorità iżda li l-Awtorità ma tkunx l-awtur tiegħu, l-Awtorità għandha tikkonferma li rċeviet l-applikazzjoni u tipprovdi l-isem tal-persuna, l-istituzzjoni jew il-korp li l-applikazzjoni għandha tintbagħat lilhom.

Artikolu 4

Tressiq ta' applikazzjonijiet inizjali

1. L-applikazzjonijiet għall-aċċess għal dokument tal-Awtorità jridu jsiru bil-miktub, fuq karta jew b'mod elettroniku, bi kwalunkwe wahda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni.
2. L-applikant mhuwiex obligat jagħti r-raġunijiet għall-applikazzjoni, iżda meta ssir l-applikazzjoni għandu jintalab jipprovdi informazzjoni bhall-isem, l-indirizz u, fejn applikabbli, il-funzjoni.
3. L-applikazzjonijiet għandhom isiru b'mod preċiż biżżejjed u għandhom jidentifikaw b'mod ċar id-dokument mitlub.
4. Jekk applikazzjoni ma tkunx preċiża biżżejjed, l-Awtorità għandha titlob lill-applikant jikkjarifika l-applikazzjoni u għandha tgħin lill-applikant biex jagħmel dan.
5. Fl-eventwalità ta' applikazzjoni li tikkonċerna dokument twil hafna jew numru kbir hafna ta' dokumenti, l-Awtorità tista' tikkonsulta mal-applikant b'mod informali bil-għan li tinstab soluzzjoni ekwa.
6. Meta applikazzjoni jkollha kamp ta' applikazzjoni temporali u/jew materjali wiesa' u l-applikant ma jiċċarax l-applikazzjoni jew jirrifjuta li jikkoopera, l-Awtorità tista' tirrifjuta l-applikazzjoni billi t-trattament ta' tali applikazzjoni jista' jfjikkil b'mod sostanzjali l-funzjonament normali tal-Awtorità.

Artikolu 5

Proċessar ta' applikazzjonijiet inizjali

1. L-applikazzjonijiet għall-aċċess għal dokument għandhom jiġu ttrattati mit-Tim tat-Trasparenza tal-Awtorità. Dikjarazzjoni ta' rċevuta bil-miktub għandha tintbagħat lill-applikant mill-aktar fis possibbli wara r-reġistrazzjoni tal-applikazzjoni.
2. Fi żmien 15-il jum ta' xogħol mir-reġistrazzjoni tal-applikazzjoni jew, fejn applikabbli, mill-irċevuta tal-informazzjoni addizzjonali mitluba skont l-Artikolu 4, l-Awtorità għandha jew tagħti l-aċċess għad-dokument mitlub jew, fi tveġiba bil-miktub, tagħti r-raġunijiet għar-rifjut totali jew parzjali u tinforma lill-applikant dwar id-dritt tiegħu li jagħmel applikazzjoni konfermatorja.
3. F'każijiet eċċezzjonali, pereżempju fil-każ ta' applikazzjoni li tikkonċerna dokument twil hafna jew numru kbir hafna ta' dokumenti, il-limitu ta' żmien previst fil-paragrafu 2 jista' jiġi estiż bi 15-il jum ta' xogħol, dment li l-applikant jiġi nnotifikat minn qabel u li jingħataw raġunijiet.
4. Fin-nuqqas ta' tveġiba mill-Awtorità għal applikazzjoni inizjali sal-limitu ta' żmien preskritt, l-applikant għandu jkun jista' jagħmel applikazzjoni konfermatorja.

Artikolu 6

Tressiq ta' applikazzjonijiet konfermatorji

1. Fil-każ ta' rifjut totali jew parzjali tal-applikazzjoni inizjali, jew fin-nuqqas ta' tveġiba għall-applikazzjoni inizjali, l-applikant jista' jagħmel applikazzjoni konfermatorja.
2. L-applikazzjonijiet konfermatorji għandhom jitressqu lid-Direttur tal-Awtorità fi żmien 15-il jum ta' xogħol minn meta tasal it-tveġiba tal-Awtorità jew, fin-nuqqas ta' tveġiba għall-applikazzjoni inizjali, mill-iskadenza għat-tveġiba.

*Artikolu 7***Proċessar ta' applikazzjonijiet konfermatorji**

1. Fi żmien 15-il jum ta' xogħol mir-registrazzjoni ta' applikazzjoni konfermatorja, l-Awtorità għandha jew tagħti aċċess għad-dokument mitlub jew, fi tweġiba bil-miktub, tagħti r-raġunijiet għar-rifjut totali jew parzjali.
2. Fil-każ ta' rifjut totali jew parzjali, l-Awtorità għandha tinforma lill-applikant dwar ir-rimedji disponibbli għalih biex jikkontesta dak ir-rifjut, jiġifieri li jistitwixxi proċedimenti fil-qrati jew jagħmel ilment lill-Ombudsman Ewropew, skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 263 u 228 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.
3. F'każijiet eċċezzjonali, pereżempju fil-każ ta' applikazzjoni li tikkonċerna dokument twil hafna jew numru kbir hafna ta' dokumenti, il-limitu ta' żmien previst fil-paragrafu 2 jista' jiġi estiż bi 15-il jum ta' xogħol, dment li l-applikant jiġi nnotifikat minn qabel u li jingħataw raġunijiet.
4. Nuqqas ta' tweġiba għal applikazzjoni konfermatorja sal-limitu ta' żmien preskritt għandu jitqies bħala tweġiba negattiva u jagħti d-dritt lill-applikant juża r-rimedji stabbiliti fil-paragrafu 2.

*Artikolu 8***Aċċess wara applikazzjoni**

1. Skont din id-Deciżjoni, l-Awtorità ma għandhiex tkun obbligata tohloq dokument jew format ġdid jew tigbor informazzjoni addizzjonali fuq talba tal-applikant.
2. L-awtorità għandha ttiprovdi kopji tad-dokumenti li ngħata aċċess għalihom f'forma stampata jew elettronika. Jekk id-dokumenti jkunu voluminużi jew diffiċli biex jiġu ttrattati, l-applikant jista' jiġi mistieden biex jikkonsulta d-dokumenti fuq il-post.
3. L-applikant jista' jintalab iħallas l-ispejjeż tal-produzzjoni tal-kopji u biex jintbagħtu. Dan il-hlas ma għandux jaqbeż l-ispiża reali tal-produzzjoni tal-kopji u biex jintbagħtu. L-applikant għandu jkun infurmat minn qabel dwar l-ispejjeż u jiġi mistoqsi jekk iridx jipproċedi bl-applikazzjoni. Il-konsultazzjoni fuq il-post, il-kopji ta' inqas minn 20 paġna A4 u l-aċċess f'forma elettronika għandhom ikunu mingħajr hlas.
4. Jekk dokument ikun aċċessibbli għall-pubbliku, l-Awtorità tista' tissodisfa l-obbligu tagħha li tagħti aċċess għad-dokument mitlub billi tinforma lill-applikant fejn jista' jiksbu.

*Artikolu 9***Riproduzzjoni ta' dokumenti**

1. Id-dokumenti rilaxxati skont din id-Deciżjoni ma għandhomx jiġu riprodotti jew sfruttati għal skopijiet kummerċjali mingħajr l-awtorizzazzjoni minn qabel bil-miktub tal-Awtorità.
2. Din id-Deciżjoni għandha tkun mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe regola eżistenti dwar id-drittijiet tal-awtur li tista' tillimita d-dritt ta' terzi li jirriproduċu jew jisfruttaw dokumenti rilaxxati.
3. L-awtorità ma għandha tassumi ebda responsabbiltà għal kwalunkwe użu, żvelar jew riproduzzjoni illegali jew mhux awtorizzati ta' dokumenti rilaxxati.

*Artikolu 10***Imġiba abbużiva**

L-awtorità għandha tirrifjuta applikazzjonijiet li jkunu abbużivi jew artifiċjali. Dawn jinkludu applikazzjonijiet imressqa minn individwi bl-użu ta' lingwaġġ offensiv jew li jhedded.

*Artikolu 11***Dhul fis-sehh**

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Lulju 2020.

*Fisem l-Awtorità għall-partiti politiċi Ewropej u l-
fondazzjonijiet politiċi Ewropej*

M. ADAM

Direttur
